Udine, 28/03/2019

Invito alla conferenza stampa

Spettabili signori,

**il CAB – Cross-Border Acceleration Program – entrerà nella sua fase finale con la conferenza stampa e il laboratorio “Cross-Cultural Aspects of Doing Business in Italy and Slovenia”.**

CAB è un progetto innovativo di sviluppo dei meccanismi per il rafforzamento della competitività nelle aree transfrontaliere del Friuli-Venezia Giulia, del Veneto e della Slovenia. La chiave per raggiungere questo obbiettivo è sfruttare il potenziale di ciascuna delle tre regioni. Essendo un mercato piccolo e gestibile, per le imprese italiane la Slovenia è il mercato ideale dove testare e ottimizzare i propri prodotti o servizi in modo veloce. Per le imprese slovene l'Italia invece rappresenta il mercato grande più vicino.

**Data: 02/04/2019, 11:30-12:00**

**Luogo: Friuli Innovazione Centro di Ricerca e di Trasferimento Tecnologico**

Alla conferenza stampa vi presenteremo il programma unico di promozione dell'innovazione e dell'accelerazione imprenditoriale transfrontaliera. La conferenza viene organizzata nell'ambito del laboratorio **“Cross-Cultural Aspects of Doing Busine🇻🇦ss in Italy and Slovenia”,** che si svolgerà durante l'intera giornata**.**

Videm, 28.3.209

Vabilo na novinarsko konferenco

Spoštovani,

**CAB – Cross-Border Acceleration Program – z novinarsko konferenco in delavnico »Cross-Cultural Aspects of Doing Business in Italy and Slovenia,« prehaja v sklepno fazo.**

CAB je inovativen projekt razvoja mehanizmov za povečevanje konkurenčnosti čezmejnih območij Furlanije Julijske krajine, Benečije in Slovenije. Ključ je izkoristiti potenciale, ki jih ponuja vsaka od teh regij. Slovenija, kot majhno, obvladljivo tržišče, je za italijanska podjetja idealna za hitro testiranje in optimizacijo izdelkov oz. storitev. Italija pa za slovenska podjetja predstavlja prvo, najbližje veliko tržišče.

**Datum: 2. 4. 2019, 11:30–12:00**

**Kraj: Raziskovalni in tehnološko prenosni center Friuli Innovazione**

Na novinarski konferenci vam bomo predstavili edinstven program čezmejnega spodbujanja inovativnosti in pospeševanja podjetij. Konferenca bo potekala v sklopu celodnevne delavnice  **»Cross-Cultural Aspects of Doing Business in Italy and Slovenia.«**

Alla conferenza stampa parteciperanno:

**Benvenuto e presentazione introduttiva**

*Fabio Feruglio –* Direttore di *Friuli Innovazione*

**Presentazione del progetto CAB**

*Claudia Baracchini – Project Leader di Friuli Innovazione*

**Modello integrato di accelerazione d’impresa**

CAB Point Ca Foscari

**Esperienza di una startup slovena in Italia**

Tomappo d.o.o.

**Esperienza di una PMI italiana in Slovenia**

Canova S.r.l.

Durante i primi tre mesi del programma pilota sei piccole e medie imprese, cinque slovene e una italiana, a quindici »start-ups« hanno sviluppato attivamente le proprie competenze imprenditoriali presso l'ABC Accelerator di Lubiana. Attualmente stanno perfezionando le proprie abilità di marketing a Udine (Friuli Innovazione). Proprio nell'ambito di questa fase viene organizzato il laboratorio “Cross-Cultural Aspects of Doing Business in Italy and Slovenia”, durante il quale gli imprenditori avranno modo di conoscere le differenze e le particolarità dell'imprenditoria transfrontaliera.

Na novinarski konferenci bodo sodelovali:

**Pozdrav in otvoritvena predstavitev**

*Fabio Feruglio – Direktor centra Friuli Innovazione*

**Predstavitev CAB projekta**

*Claudia Baracchini – Vodja projektov v centru Friuli Innovazione*

**Integriran model poslovnega pospeševalnika**

CAB Point Ca Foscari

**Izkušnje slovenskega startupa v Italiji**

Tomappo, d.o.o.

**Izkušnje italijanskega MSP v Sloveniji**

Canova S.r.l.

V sklopu pilotnega programa je 6 malih jn srednjih podjetij, pet slovenskih in eno italijansko, ter 15 zagonskih podjetij,s najprej tri mesece v Ljubljanskem ABC inkubatorju intenzivno delalo na razvoju svojih poslovnih veščin. Zdaj pa v Vidmu (Friuli Innovazione) izpopolnjujejo svoje tržne nastope. Del tega je tudi delavnica »Cross-Cultural Aspects of Doing Business in Italy and Slovenia,« na kateri bodo podjetniki spoznali razlike in posebnosti čez-mejnega poslovanja.

CAB – Cross-Border Acceleration Program – razvijamo inovativna orodja in mehanizme, ki bodo podjetjem, predvsem start-upom in naprednim

Il programma di accelerazione imprenditoriale CAB – Cross-Border

Acceleration Program sviluppa strumenti e meccanismi innovativi che permetteranno alle imprese, soprattutto alle start-up e a alle piccole e medie imprese avanzate, un accesso più semplice e veloce a conoscenze ed esperti di eccellenza, tramite meccanismi di connessione di imprese con università, centri di ricerca e incubatori/acceleratori d'impresa. Il programma si incentra soprattutto sull'incremento dell'innovazione, sia dei prodotti che dell'attività, il che porterà a una crescita e a uno sviluppo più rapido delle imprese. Con questo aumenterà anche la competitività dell'intera area transfrontaliera; il programma CAB collega infatti tre regioni: il Friuli-Venezia Giulia, il Veneto e la Slovenia.

Segnatevi la data

**24/07/2019, CAB EXPO a Venezia**.

All'evento di chiusura che si svolgerà a Venezia, uno dei luoghi più incantevoli al mondo, parteciperanno tutte le parti interessate del progetto CAB: gli imprenditori (ai quali il progetto è dedicato: start-up e piccole e medie imprese), i prestatori di servizi (università e centri di ricerca, incubatori/acceleratori d'impresa) e anche gli investitori, i potenziali partner, i fornitori e molti altri interessati che partecipano alla fase di accelerazione d'impresa, che rafforzeranno i propri legami e i propri network sviluppati durante il progetto, e ne instaureranno di nuovi.

malim in srednjim podjetjem omogočila lažji in hitrejši dostop do vrhunskih strokovnjakov in znanj, preko mehanizmov za povezovanje podjetij z univerzami in raziskovalnimi centri ter podjetniškimi inkubatorji/pospeševalniki. Poudarek je na višanju inovativnosti, tako izdelkov, kot samega poslovanja, kar bo vodilo k hitrejši rasti in razvoju podjetij, s tem pa se bo zvišala tudi konkurenčnost celotnega čezmejnega območja; CAB program povezuje tri regije Furlanijo Julijsko krajino, Benečijo in Slovenijo.

**Označite si na koledarju:**

**24. 7. 2019,  CAB EXPO  v Benetkah**.

Zaključna prireditev, na kateri bodo vsi deležniki CAB projekta: podjetniki (ki jim je program namenjen: start-upi ter mala in srednja podjetja), ponudniki storitev (univerze in raziskovalni centri, podjetniški inkubatorji/pospeševalniki), kakor tudi vlagatelji, potencialni partnerji, dobavitelji in številni drugi deležniki, v fazi pospeševanja podjetij, v Benetkah, eni najbolj čarobnih lokacij na svetu, še utrdili vezi in omrežja, zgrajena med projektom ter vzpostavili nove povezave.